

Bo Lundby-Jæger

**The little Mermaid
2019**

Songs

Ribeirao Preto version

Excerpts from:

'The Little Mermaid' - Den Lille Havfrue written by H.C.Andersen.

*Der er den nøgne hvide sandbund; der vokser de forunderligste planter, som er så smidige ... ,
at de, ved den mindste bevægelse af vandet, rører sig ligesom de var levende.*

*Der var en stor have med ildrøde og mørkeblå træer,
frugterne strålede som guld og blomsterne som en brændende ild,
idet de altid bevægede stilk og blade.*

*I blikstille kunne man øjne solen, den syntes en purpurblomst,
fra hvis bæger det hele lys ud strømmede.*

*Det ... gængede i flyvende fart på den vilde sø, vandet rejste sig ligesom store sorte bjerge, ...
dykkede som en svane, ned imellem de høje bølger,
og lod sig igen løfte op på de tårnende vande.*

*'Jeg skal altså dø og flyde som skum på søen, ikke høre bølgernes musik,
se de dejlige blomster og den røde sol!'*

Hvert skridt ... var, som om ... man trådte på spidse syle og skarpe knive,

*Nu steg solen frem af havet. Strålerne faldt så mildt og varmt på det dødskolde havskum,
Hun så den klare sol... hun kunne... se skibets hvide sejl og himlens røde skyer,*

'Til hvem kommer jeg!'

'The Little Mermaid'

Den Lille Havfrue

Composer -
Bo Lundby-Jæger

Tilegnet : Silvia Berg

A

SONG 1 - Der er den nøgne hvide sandbund

♩ = 54

Piano

5
4

Pno.

5
4

Pno.

4
4

4
4

'The Little Mermaid'

2nd part - Der er den nøgne hvide sandbund

B

$\text{♩} = 68$ Moderato

Pno.

SATB

Pno.

SATB

Pno.

SATB

de for - un - der - lig - ste, for - un - der - lig - ste plan - ter,

C

Pno. *p*

SATB *p*

som er så smi - di - ge

som er så smi - di - ge som er så smi - di - ge

Pno.

SATB

er så smi - di - ge,

så smi - di - ge smi - di - ge,

så smi - di - ge, smi - di - ge.

D

Pno. *pp*

SATB

'The Little Mermaid'

E

loco

Pno.

SATB

at de ved den mind - ste,
at de ved den mind - ste,

Pno.

SATB

at de ved den mind - ste, be - væ - gel - se, af van - det,
at de ved den mind - ste,

Pno.

SATB

rø - rer sig li' som de der var le - ven - de.
rø - rer sig de der var le - ven - de

3rd part - Der er en stor have

F

Calm like a garden

p

p Der er en stor ha - ve med med

43 *rit.*

Pno. *p*

SATB
ild røde mørkeblå træer
ild - røde og mørkeblå træer
ild - røde og mørkeblå træer.

45 *A tempo*

Pno.

SATB

'The Little Mermaid'

Pno.

SATB

47 *pp* 8va *pp*

frug - ter - ne strå - le - de som *f* Guld - træ'er

Pno.

SATB

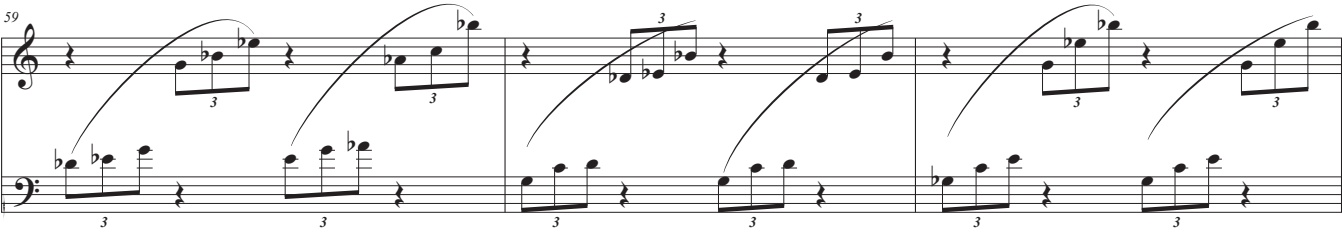
51 *p* *mp* **G** Water *loco* *legato*

og blom - ster - ne som en bræn - den - de ild.

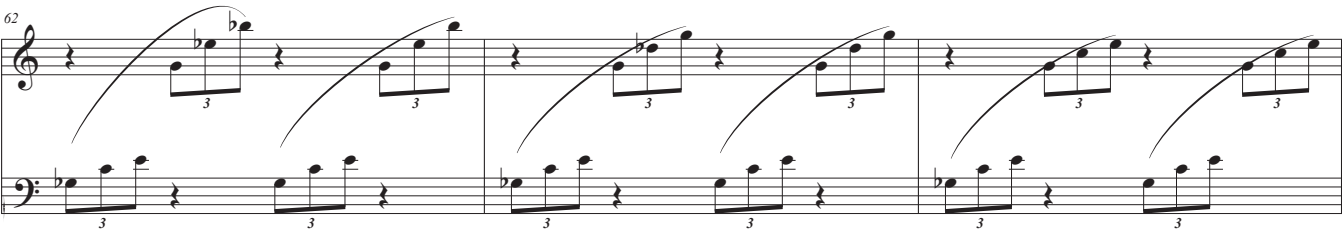
Pno.

55

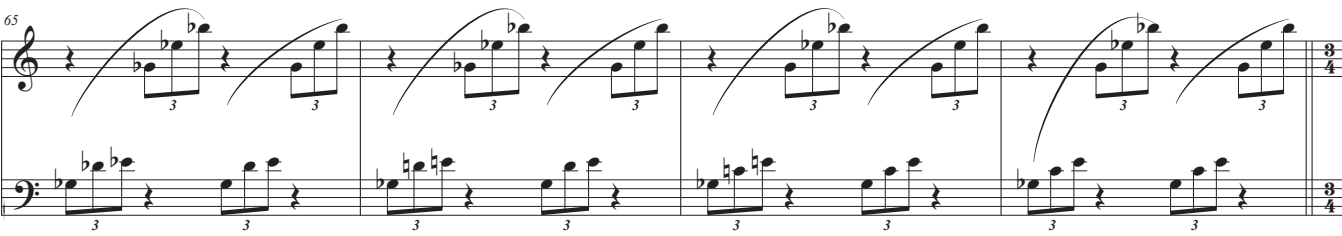
Pno.



Pno.



Pno.



3
4

3
4

H

Pno.

SATB

69

I det de al-tid be-væ-ge-de

Pno.

SATB

71

rit.

stilk og bla-de

Pno.

74

4th part - I Blikstille

I Quiet

pp

$\text{♩} = 72$

12/8

I blik-stil-le

Pno.

78

SATB

kun - ne man øj - ne so - len So -
 kun - ne man øj - ne, øj - ne so - len,
 øj - ne so len, so - len,

Pno.

80

SATB

len So -
 len,
 øj - ne so - len, So - len

Pno.

82

SATB

Den syn - tes en pur - pur - blomst
 Den syn - tes en pur - pur - blomst
 Den syn - tes en pur - pur - blomst

'The Little Mermaid'

Pno.

SATB

fra hvis bæ - ger det he - le lys ud - strøm - me - de.

Pno.

SATB

I blik - stil - le blik - stil - le kun - ne man kun - ne man

I _____ Blik - stil - le, _____

Pno.

SATB

øj - ne so - len, so - len,

øj - ne so - len, so - len,

K A tempo

93 $\text{♩} = 72$

Pno.

SATB

Den syn - tes en pur - pur blomst, — fra hvis

96 $\text{♩} = \text{♩}$

Pno.

96

SATB

bæ - ger det hal - ve lys — strøm - me - de ud! —

L

$\text{♩} = 60$

Pno.

pp

Pno.

Pno.

6th part - Det gyngede

$\text{♩} = 60$ **M**

SATB

Det gyn - ge - de

Pno.

SATB

i fly - ven - de fart på den vil - de sø

Pno.

SATB

Van - det, — van det, van — det,

van - det, — van - det, van — det, van - det,

van - det,

Pno.

SATB

rej - ste sig

li' som sto - re sor - te bjer - ge.

rej - ste sig li' som sto - re sor - te bjer - ge,

Pno.

SATB

dyk - ke - de, — som en sva - ne ned

dyk - ke - de som en sva - le ned,

'The Little Mermaid'

Pno.

SATB

mel - de hø - je bøl - ger hø - je bøl - ger,

Pno.

SATB

Hø - je bøl - ger, og lod sig i - gen

i - gen

Pno.

SATB

løf - te op på de

Pno.

136 *ritrit.* *dim. al niente*

12/8

SATB

136 *rit.*

tår - nen - de van - de.

12/8

7th part - Vi skal altså dø

Pno.

N $\text{♩} = 60$

pp

12/8

SATB

139 *pp* *p*

Vi skal alt-så dø _____

Vi skal alt-så dø _____

Vi skal alt-så dø _____

12/8

Pno.

143

12/8

SATB

143

Vi skal alt-så dø _____

Vi skal alt-så dø _____

Vi skal alt-så dø _____

Vi skal alt-så dø _____

12/8

'The Little Mermaid'

18

147

Pno.

SATB

Vi skal alt - så dø _____ *mf* Vi skal alt - så dø _____ Vi skal alt - så dø _____

Detailed description: This system contains measures 147-150. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and steady eighth-note accompaniment in the left hand. The SATB vocal part has a simple melody with lyrics in Norwegian. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the second measure.

150

Pno.

SATB

Vi skal alt - så dø _____ Vi skal alt - så dø _____ Vi skal alt - så dø _____

Detailed description: This system contains measures 150-153. The piano part continues with similar textures, including some chords with a box around them. The SATB vocal part continues with the same melody and lyrics.

153

Pno.

SATB

Vi skal alt - så dø _____ Vi skal alt - så dø _____ Vi skal alt - så dø _____

Detailed description: This system contains measures 153-156. The piano part features more complex textures with sixteenth-note runs. The SATB vocal part continues with the same melody and lyrics.

156

Pno.

156

SATB

Vi skal alt - så dø _____

vi skal alt-så dø, _____

vi skal alt - så dø, _____

159

Pno.

dim.

mp

loco

159

SATB

og fly - de som skum _____

og fly - de som skum, og

og fly - de som

162

Pno.

162

SATB

fly - de som skum,

og _____ og fly - de som skum _____

og fly - de som skum _____

skum _____

skum,

og fly de som skum,

'The Little Mermaid'

20

Pno.

SATB

165

på sø-en, på sø-en,

Pno.

SATB

169

Pno.

SATB

173

Van-det rej - ste sig, van-det rej - ste sig li'-som sto - re sor - te bjer - ge,

177

Pno.

SATB

bjer - ge

vi skal alt - så dø, _____

li' - som sto - re sor - te

vi skal alt - sa dø, _____

Detailed description: This system contains measures 177 and 178. The piano part features a treble clef with a melodic line of eighth notes and a bass clef with a steady eighth-note accompaniment. The SATB vocal part has two staves. The soprano staff begins with a half note 'bjer' and a half note 'ge'. The vocal line continues with 'vi skal alt - så dø, _____' and 'li' - som sto - re sor - te'. The lyrics 'vi skal alt - sa dø, _____' are written below the vocal staves.

179

Pno.

SATB

Bjer - ge bjer - ge bjer - ge,

vi skal at - så dø, _____

pp

Detailed description: This system contains measures 179, 180, 181, and 182. The piano part has a treble clef with a complex texture of chords and a bass clef with a simple accompaniment. The SATB vocal part has two staves. The soprano staff has a half note 'Bjer - ge' followed by a whole rest, and then another half note 'bjer - ge' followed by a whole rest. The lyrics 'vi skal at - så dø, _____' are written below the vocal staves. A dynamic marking of *pp* is placed in the vocal staff for measure 180.

183

Pno.

Detailed description: This system contains measures 183 and 184. The piano part has a treble clef with a complex texture of chords and a bass clef with a simple accompaniment.

'The Little Mermaid'

22

185

Pno.

ik - ke hø - re bøl - ger - nes mu sik se de dej - lig - ste blom - ster

SATB

vi skal alt - så dø, _____

vi skal alt - så dø, _____

189

Pno.

SATB

se de dej - li - ge blom - ster

se de dej - li - ge blom - ster

193

Pno.

rit. at the tip

SATB

og den var - me sol!

8th part - hvert skridt

197 $\text{♩} = 68$

Pno.

SATB

Hvert skridt er som tråd-te man på spid-se sy-le, —

tråd-te man på spid-se sy-le, Hvertskridt er som tråd-te man

Pno.

SATB

Hvert skridt er som tråd-te man på spid-se sy-le — sy-le spid-se sy-le på

på sy-le spid-se sy-le Hvert skridt er som tråd-te man på spid-se sy-le og

Pno.

SATB

sy-le spid-se sy-le på sy-le spid-se sy-le sy-le spid-se sy-le sy-le spid-se sy-le

skar pr kni ve og sy-le spid-se sy-le og skar pe kni ve sy-le spid-se sy-le,

'The Little Mermaid'

24
210

Pno.

210

SATB

dim. og skar pe kni ve ___ og skar pe kni ve ___ og skar pe kni ve ___

215

Pno.

pp

9th - Nu stiger solen

221

Pno.

pp *f* *p*

$\text{♩} = 94$

f Nu sti ger so len

Pno.

SATB

frem, nu sti ger so len frem!

nu sti ger so len frem nu sti ger so len frem!

Pno.

♩ = 94

SATB

Nu sti-ger so-len frem, nu sti-ger so-len frem

nu sti - ger

nu sti-ger so-len frem nu sti-ger so-len

Pno.

SATB

af, af ha - vet.

so - len frem af ha - vet, frem af ha - vet, frem af ha - vet

frem af ha - vet, frem af ha - vet.

'The Little Mermaid'

26

242

Pno.

SATB

Strå-ler-ne fal-der så mildt, så mildt

Strå-ler-ne fal-der så, fal-der så mildt, og varmt på det, på det

fal-der så mildt, og varmt, på det på det,

Pno.

SATB

Hun ser den kla-re sol og Him-lens rø - de sky'r

Døds-kol-de - Hav - skum Hun ser, Him - lens rø de sky'r

Hun ser Him - lens rø - de sky'r

Hun ser lens rø - de sky'r

Pno.

Pno.